

**Codice gara: "AOV/SUA SF 35/2016 -
Reinigungsdienst des Südtiroler Landtages"****Codice CIG: 6751458763****Code der Ausschreibung: "AOV/EVS DL
35/2016 - Servizio di pulizia del Consiglio
della Provincia autonoma di Bolzano"****Erkennungskode CIG: 6751458763****Chiarimenti 9-10****Erklärung 9-10****Quesito n. 9**

Ai sensi dell'art. 27, comma 12, L.P. n. 16/2015, l'importo della garanzia e del suo eventuale rinnovo non è dovuto dagli operatori economici ai quali sia stata rilasciata, da organismi accreditati, ai sensi delle norme europee della serie UNI CEI EN 45000 e della serie UNI CEI EN ISO/IEC 17000, la certificazione del sistema di qualità conforme alle norme europee della serie UNI EN ISO 9000.

Visto quanto riporta il sopra citato articolo Art. 27 (Accelerazione delle procedure e accesso delle PMI alle procedure di affidamento), si chiede conferma che tale esonero è da intendersi esteso anche alle società non rientranti nelle "Piccole Medie Imprese".

Risposta n. 9

Si conferma.

Frage Nr. 9

Der Betrag der Sicherheit und ihrer etwaigen Erneuerung wird von jenen Wirtschaftsteilnehmern nicht geschuldet, welchen von akkreditierten Stellen nach den europäischen Normen der Serien UNI CEI EN 45000 und UNI CEI EN ISO/IEC 17000 die Zertifizierung des Qualitätsmanagementsystems nach den europäischen Normen der Serie UNI CEI ISO 9000 bescheinigt wird.

Nach Einsichtnahme in den obengenannten Artikel (Beschleunigung der Verfahren und Zugang der KMU zu den Vergabeverfahren) bittet man um Bestätigung, dass diese Ausnahme auch für Unternehmen gilt, die nicht Klein- und Mittelbetriebe sind.

Antwort Nr. 9

Man bestätigt.

Quesito n. 10

Ai fini del corretto rilascio della dichiarazione di cui all'Allegato A1 sezione V lettera c), siamo a chiedere in mancanza di precise linee guida al D.Lgs. 50/2016 che per

Frage Nr. 10

Um die korrekte Abfassung der Erklärung laut Anlage A1, Sektion V, Buchstabe c) zu ermöglichen, bittet man um Bestätigung, in Ermangelung von Leitlinien zum GVD 50/2016,



soggetti di direzione o di vigilanza o di direzione o di controllo, non si debbano ricomprendere/elencare i:

- Componenti (effettivi e supplenti) del collegio sindacale,
- Revisori contabili,
- Componenti ODV D.Lgs. 231/01;

Risposta n. 10

Si conferma un'interpretazione estensiva dei soggetti indicati dall'art. 80.

Oltre ai soggetti indicati nel quesito, l'Amministrazione si riserva di effettuare i controlli sulle figure assimilabili a quelle elencate nell'art. 80.

dass für Personen mit Vertretungs-, Aufsichts- und Kontrollbefugnis Folgende nicht einbezogen sind:

- Mitglieder (ständige und deren Ersatz) des Aufsichtsrates,
- Rechnungsprüfer,
- Mitglieder des Aufsichtsorgans GVD 231/01;

Antwort Nr. 10

Man bestätigt eine erweiterte Auslegung des Art. 80.

Zusätzlich zu den in der Fragestellung genannten Personen behält sich die Verwaltung vor, Ausübende mit vergleichbaren Funktionen zu jenen in Art. 80 aufgelisteten zu überprüfen.
